



# NOVOHRADSKÝ ZPRAVODAJ

Říjen 2012

číslo 10, ročník XVII

Cena 5 Kč

## Malé podzimní zamyšlení o nepodstatných věcech

Určitě jsem už minimálně jednou někdy v Novohradském zpravodaji psala, že jsem vždycky velmi ráda, když do naší redakce NZ přijdou příspěvky z úřadu, škol, místních spolků, institucí, z kulturních památek, prostě ze všech „novohradských koutů“. Vždycky se tím sestaví obraz a obrázek pro nás samotné i pro okolní svět o tom, jak se u nás žije, jaký vztah k místu máme, co mu dáváme, co bychom od něho rádi získali a za jakou cenu, jak vnímáme naše společné žití. Zkrátka jak se máme. A jak se vlastně máme?

Někdy se mi stává, že na tuto otázku, když ji dostanu, se zdráhám odpovědět – Děkuji, mám se dobře. Jako kdyby spokojenost s tím, co mám, bylo něco špatného a že normální je chtít pořád něco víc a víc a nejmíc. Momentálně mám střechu nad hlavou, byt to není bydlení levné, mám rodinu, která dává radost i starost, mám práci, která mne stále baví a za kterou dostávám pravidelný plat. Mám se tak, jak si „zasloužím“? Pro někoho to ale může být málo, pro někoho zase moc.

Když svou úvahu překloupím zpátky na věci společenské a veřejné, tak před každými volbami to vypadá, že se dobře nemáme a až po volbách, ať už budeme volit vlastně kohokoli, tak se pak budeme mít teprve lépe. Po každých volbách už od roku 1989 bychom se měli mít teoreticky pořád lépe a lépe a lépeji. Jak se to tedy vlastně máme? A jak se budeme mít v našem domovském Jihočeském kraji po říjnových volbách? I třeba tak, jak si „ne-zasloužíme“? Kdo ví.

*K. Jarolímková*

## Pozvánky na říjen

**Výstava obrazů „Krajiny – Květiny – Sny“ Miloše Rouleho**

**Výstava obrazů studentů SUPŠ sv. Anežky české Český Krumlov**

**3. 10. Koncert KPH**

**5. 10. Zahájení výstavy Buquoyenské Nové Hradky**

**6. 10. Drakiáda**

**7. 10. Koncert barokní hudby**

**17. 10. Promítání filmu Železná Lady**

**20. 10. Dny otevřených ateliérů v N.H.**

**27. 10. Podzimní hradní slavnosti**

**27. 10. Bramborování na kovárně**

*Více uvnitř čísla NZ*



*Už je zase rok pryč a na kovárně na Vás čekají opět brambory, a nejen ony, samozřejmě.*

*K. J.*



*Skvělá úroveň oddílu karate je především zásluha schopných trenérů. Chcete být také tak dobří jako oni? Tak si něco přečtěte na straně 17.*

*K. J.*



*V polovině září se uskutečnilo slavnostní otevření zrekonstruované budovy bývalých Statků. K čemu to bude dobré, se dočtete na str. 6.*

*K. J.*



*Prostřednictvím malé fotoreportáže na str. 8 můžete nahlédnout, jak své dveře veřejnosti otevřel novohradský klášter při svých tradičních klášterních slavnostech.*

*K. J.*

## INFORMACE Z RADNICE

Zápis z 59. schůze městské rady  
ze dne 20.8.2012

- **1. Kontrola usnesení z 58. jednání rady města Nové Hrady**  
Rada města bere bez připomínek na vědomí kontrolu usnesení z 58. jednání rady.
- **2. Prodej pozemku – PhDr. Luděk Vlček**  
Rada města souhlasí s prodejem části pozemku parc. č. 429/1 (dle GP parc. č. 429/3 o výměře 361 m<sup>2</sup>) v k.ú. Údolí u Nových Hradů p. PhDr. Ludkovi Vlčkovi, České Vrbné 2338, České Budějovice za částku 70,-Kč/m<sup>2</sup> a postupuje žádost zastupitelstvu města.
- **3. Prodej pozemku – E.ON Distribuce, a.s.**  
Rada města souhlasí s prodejem části pozemku parc. č. 52/1 o výměře 7,2 m<sup>2</sup> v k.ú. Nové Hrady a souhlasí s uzavřením Smlouvy o uzavření budoucí kupní smlouvy se společností E.ON Distribuce, a.s. se sídlem České Budějovice za částku 100,- Kč/m<sup>2</sup> a postupuje návrh smlouvy zastupitelstvu města.
- **4. Žádost o povolení umístění elektrického zařízení**  
Rada bere na vědomí žádost společnosti Fiera a.s., Jindřichův Hradec o povolení umístění elektrického zařízení na pozemku parc. č. 1883/1 v k.ú. Byňov, formouřízení věcného břemene pro účely zřízení a provozování zařízení distribuční soustavy – kabelového vedení NN na akci "Byňov čp. 6 - CEDRO - kabel NN. Rada souhlasí s návrhem Smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu (za jednorázovou úplatu ve výši 10.000,-Kč bez DPH) a postupuje návrh k projednání zastupitelstvu města.
- **5. Pronájem pozemku k.ú. Nové Hrady - p. Radek Řeháček**  
Rada města schvaluje pronájem části pozemků parc. č. 827/1 a parc. č. 827/18 o výměře 350 m<sup>2</sup> v k.ú. Nové Hrady, za cenu 2,-Kč/m<sup>2</sup>/rok na dobu pěti let s tříměsíční výpovědní lhůtou, p. Radku Řeháčkovi, 5. května 68, Nové Hrady a pověřuje starostu podpisem smlouvy.
- **6. Pronájem nebytových prostor č.p. 45 nám. Republiky – Cigars Copany s.r.o. Nové Hrady**  
Rada města schvaluje pronájem nebytových prostor v objektu nám. Republiky čp. 45 společnosti Cigars Company s.r.o., nám. Republiky čp. 45, Nové Hrady na dobu pěti let s tříměsíční výpovědní lhůtou za částku 10.800,-Kč za rok a pověřuje starostu podpisem smlouvy.
- **7. Pronájem nebytových prostor č.p. 45 nám. Republiky – Pavel Michale**  
Rada města schvaluje pronájem nebytových prostor v objektu nám. Republiky čp. 45 p. Pavlu Michaleovi, 5. května 89, Nové Hra-

dy na dobu pěti let s tříměsíční výpovědní lhůtou za částku 5.760,-Kč za rok a pověřuje starostu podpisem smlouvy.

- **8. Pronájem nebytových prostor č.p. 46 nám. Republiky**  
Rada města schvaluje záměr pronájmu nebytových prostor v objektu nám. Republiky čp. 46, Nové Hrady na dobu pěti let s tříměsíční výpovědní lhůtou a pověřuje tajemnici MěÚ zveřejněním záměru na úřední desce města.
- **9. Zápis z dílčího přezkoumání hospodaření za rok 2012**  
Rada města bere na vědomí Zápis z dílčího přezkoumání hospodaření za rok 2012.
- **10. Dodatek č. 1 ke "Smlouvě o podmínkách poskytnutí dotace z ROP"**  
Rada města schvaluje Dodatek č. 1 ke Smlouvě o podmínkách poskytnutí dotace z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad na projekt: "Modernizace místních komunikací Nové Hrady - zlepšení dostupnosti a bezpečnosti na daných úsecích" a pověřuje starostu podpisem smlouvy. (Dodatek řeší prodloužení termínu realizace projektu.)
- **11. Pronájem pozemku v k.ú. Byňov – parc. č. 3/1**  
Rada města schvaluje záměr pronájmu pozemku parc. č. st. 3/1 v k.ú. Byňov na dobu pěti let s tříměsíční výpovědní lhůtou a pověřuje tajemnici MěÚ zveřejněním záměru na úřední desce města.
- **12. Vyúčtování lékařské pohotovostní služby**  
Rada města bere na vědomí vyúčtování lékařské pohotovostní služby v Trhových Svinech za 1. pololetí roku 2012 ve výši 29.745,-Kč a souhlasí s proplacením. (Rada obdržela od Města Trhové Sviny vyúčtování lékařské pohotovostní služby v Trhových Svinech za 1. pololetí roku 2012, dle statistického vyhodnocení ošetřených pacientů (celkem 74 pacientů z Nových Hradů), vyúčtování ve výši 29.745,-Kč.)
- **13. Žádost o nápravu**  
Rada města bere na vědomí žádost majitelů garáží o nápravu stavu a pověřuje starostu společně se MěÚ Nové Hrady, Stavebním úřadem dalším jednáním. (Rada obdržela od majitelů garáží pod kůželnou žádost o nápravu stavu, kdy při každém větším dešti jsou garáže plné vody.)
- **14. Žádost o odprodej části pozemku**  
Rada města bere na vědomí žádost p. Jana Vohosky, Byňov o odprodej části pozemku parc. č. 1482/105 o výměře cca 25 m<sup>2</sup> v k.ú. Byňov a postupuje žádost Osadnímu výboru Byňov, Štiptov, Jakule a pověřuje starostu a místostarostu p. Šlence místním šetřením.
- **15. Cenová nabídka**  
Rada města schvaluje cenovou nabídku ve výši 36.000,-Kč včetně DPH, společnosti STAVEBNÍ PORADNA, spol. s r.o., České Budějovice na výkon funkce TDI na veřej-

nou zakázku: "Nové Hrady, Jižní město - větev 6: dešťová kanalizace, splašková kanalizace, přípojka vody".

- **16. Stanovisko Stavebního úřadu Nové Hrady**  
Rada města bere na vědomí souhlasné stanovisko MěÚ Nové Hrady, stavebního úřadu k investičnímu záměru vybudování kogenerační jednotky na zemní plyn v objektu kotelny.  
(Rada obdržela od MěÚ Nové Hrady, stavebního úřadu stanovisko k investičnímu záměru vybudování kogenerační jednotky na zemní plyn v objektu kotelny v Zahradní čtvrti, čp. 313, Nové Hrady na parc. č. st. 505/1 v k.ú. Nové Hrady s tím, že nemá k tomuto záměru připomínky.)
- **17. Návrh na vyhlášení přírodní památky**  
Rada bere na vědomí návrh na vyhlášení přírodní památky Veveřský potok.  
(Rada obdržela od Odboru životního prostředí MěÚ Nové Hrady informaci k návrhu na vyhlášení přírodní památky Veveřský potok a návrhu péče o ni s tím, že z hlediska organizace ochrany přírody je tento návrh vítán a podporován.)
- **18. Národní přírodní rezervace Červené blato**  
Rada bere na vědomí oznámení Ministerstva životního prostředí, odboru zvláštní územní ochrany přírody a krajiny o vyhlášení a schválení plánu péče o Národní přírodní rezervaci Červené blato.
- **19. Stavební řízení**  
Rada bere na vědomí probíhající stavební řízení.
- **20. Obnova náhonu**  
Rada bere na vědomí žádost o vydání vyjádření k navrhované obnově náhonu u Zevlova mlýna a nemá k ní připomínky.
- **21. Dodatek ke smlouvě "Snížení energetické náročnosti ZŠ"**  
Rada schvaluje Dodatek č. 3 ke smlouvě o dílo mezi Městem Nové Hrady a společností Tangenta, spol. s r.o. na akci "Snížení energetické náročnosti ZŠ Nové Hrady".  
(Dodatek řeší dodatečné práce spojené s úpravou zateplení (bez navýšení ceny) a snížení ceny díla o nerealizované položky.)
- **22. Projekt Snížení energetické náročnosti Centra volnočasových aktivit v Nových Hradech**  
Rada souhlasí s podáním žádosti o dotaci "Snížení energetické náročnosti Centra volnočasových aktivit v Nových Hradech" v rámci Operačního programu Životní prostředí na akci a pověřuje starostu zajištěním podáním žádosti.  
(Projekt řeší zateplení a výměnu oken v objektu bývalých jeslí.)

# INFORMACE PRO VOLIČE

V souladu s ustanovením § 27 zák. č. 130/2000 Sb., o volbách do zastupitelstev krajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů,

## O KONÁNÍ VOLEB DO ZASTUPITELSTEV KRAJŮ ve dnech 12. a 13. října 2012

**Pro volby byly stanoveny následující okrsky č.:**

1. Nové Hrady, nám. Republiky čp. 46, kancelář Matrika
2. Nové Hrady, Zámek čp. 136, Modrý salonek
3. Byňov čp. 110, zasedací místnost Osadního výboru Byňov, Štiptůň, Jakule

Volební místnosti budou otevřeny v pátek 12. října 2012 od 14.00 hodin do 22.00 hodin a v sobotu dne 13. října 2012 od 8.00 hodin do 14.00 hodin.

Volič po příchodu do volební místnosti prokáže svou totožnost a státní občanství České republiky platným občanským průkazem nebo cestovním pasem České republiky.

**Rozdělení do okrsků:**

*Okrsek č. 1*

čp. 140, ulice 5. května, Česká, Hradební, Husova, Komenského, Na Vyhliďce, náměstí Republiky, Navrátilova, Údolská, Údolí

*Okrsek č. 2*

čp. 250, čp. 356, čp. 136, čp. 137, čp. 158, čp. 206, Zahradní čtvrť, Jižní Město, Polní, Pod Vodárnou, Vilová čtvrť, Sídliště Míru, Vitorazská, Pod Zámeckým, Obora, Nakolice, Vyšné, Štiptůň, Veveří

*Okrsek č. 3*

Byňov, Jakule

*Městský úřad Nové Hrady*

## Krajské volby – pohled zpět i do budoucna aneb proč je důležité jít k volbám

Rozhlasové, televizní i hospodské debaty ukazují, že se rychle blíží volby do zastupitelstva Jihočeského kraje. Objevují se letáky a programy jednotlivých stran či uskupení a je zcela logické, že se díky tomu i v našem městě a osadách vedou diskuse o tom, koho či zda vůbec jít volit. Zdánlivě by se totiž mohlo zdát, že tyto volby nejsou důležité a že nemají příliš vliv na nás samotné, na naše město, osady či nejbližší okolí. Opak je ale pravdou!

Právě na úrovni krajů se totiž rozhoduje o tom, jak bude vypadat stav krajských nemocnic, regionálního školství, silnic II. a III. třídy (a nezapomínejme i na úlohu a tlak kraje směrem k vládě na vybudování dálnice, rychlostních komunikací či železničního koridoru), kvalitu resp. četnost autobusových a železničních spojů nebo sociálních služeb (např. domovy pro seniory) či ochranu přírody (nejen na Šumavě). Pro obce, spolky a organizace je též důležitá grantová podpora a výběr vhodných oblastí, kterou jsou tímto způsobem podporovány. Jen z tohoto výčtu je patrné, že směřování kraje se nás všech dotýká každodenně... A proto si myslím, že by mělo být naším zájmem dobře vybrat ty, kteří jižní Čechy povedou v následujících čtyřech letech...

Po téměř šesti letech ve vedení města musím konstatovat, že dobrá spolupráce s vedením kraje je opravdu velmi důležitá. Zažil jsem v pozici starosty dva roky fungování předchozího vedení kraje a samozřejmě i fungování v posledních čtyřech letech. Mohu tedy i osobně porovnávat.

V období let 2006 – 2008 byly mé pocity rozporuplné – na jedné straně pan hejtman RNDr. Jan Zahradník, kterého jsem znal jako profesora z dob mých studií na gymnáziu a

kterého jsem si vážil (a vážím) jako člověka i hejtmana, na straně druhé pocit zapsání města Nové Hrady na černou listinu za to, že zde bylo zvoleno jiné než modré vedení. I přestože se našly výjimky (osobnost pana hejtmána Zahradníka a např. jeho účast na Novohradské číši, podpora výstavby údolské kanalizace ze strany pana radního Netíka nebo pomoc ze strany pana senátora Tomáše Jirsy) bylo to období, kdy jsem cestu „na kraj“ vnímal jako cestu do diplomaticky řečeno nepříteli přátelského území. Můj pocit by se dal doložit i počtem podpořených žádostí o podporu v krajských grantových programech, kdy peníze přicházely opravdu sporadicky nebo pouze vybraným místními organizacím, které byly napojeny přímo na vedení kraje.

Na konci volebního období se rozjžděl i Regionální operační program NUTS II Jihozápad. Mnoho starostů a žadatelů buď přímo vědělo o zaběhlém způsobu fungování (rozdělování na základě stranického klíče a individuálních či skupinových klientských zájmech), nebo minimálně mělo pochyby o transparentnosti a fairivosti výběru. Nicméně většina mlčela a začala se ozývat až v momentu, kdy ODS prohrála krajské volby a bylo jasné, že se do vedení kraje dostane ČSSD. Někteří starostové tehdy dokonce sepsali petici, ve které kritizovali a poukazovali na mnohé případy. Mnozí z iniciátorů petice se však předtím sami těšili štědré podpoře z jiných krajských grantů či přímé podpoře některých krajských radních. Jejich „procitnutí“ jsem proto vnímal jako „kopání do mrtvol“ a snahu o zalíbení se vítězi voleb. Kdyby tato petice přišla měsíc před volbami, statečně bych jí podepsal, týden po volbách jsem tento zbabělý krok odmítl...

(Dnes se upřímně děším, když některé z těchto „aktivistů“ vidím na kandidátkách některých nových uskupení.)

Období 2008 – 2012 bylo z hlediska spolupráce mezi městem a krajem výrazně lepší. Vzhledem k uzavření oranžovo-modré koalice někteří radní sice zůstali (mnozí místní uzavření tohoto manželství z rozumu a setrvaní jednoho z radních velmi nelibě nesli), nicméně se pod vedením pana hejtmána Mgr. Zimoly výrazně změnila atmosféra. Byly též nastaveny nové možnosti grantové podpory a díky přerušení určitých vazeb a opakovanému přebodování projektů v regionálním operačním programu byla i zde větší šance získat dotaci na kvalitně zpracovanou žádost.

V minulém NZ již byly naznačeny některé grantové programy, díky kterým se naše město mohlo dále rozvíjet. Zmínil bych v této souvislosti zejména dotace k rozšíření kapacity naší mateřské školy, dotace pro zlepšení bezpečnosti na silnicích, podporu rekonstrukce a rozšíření sportovních ploch či příspěvky na pořádání kulturních akcí. V celém období byly také významně podporovány sbory dobrovolných hasičů.

V samotných krajských aktivitách vnímám vedle dobrého fungování budějovické nemocnice a nezadlužování kraje jako velmi pozitivní snahu o postupnou rekonstrukci silnic a mostů na všech novohradských odjezdových a příjezdových trasách. Někdy díky tomu sice musíme jezdit po objížďkách, ale je důležité, že investice do krajských silnic nebyly omezeny a že i my na hlavních trasách vidíme nejenom zaplátování po zimě ale též rekonstrukce

*pokračování na str. 4*

## Krajské volby – pohled zpět i do budoucna

*pokračování ze str. 3*

větších úseků a mostů. Navíc i zde je postupováno podle stanoveného klíče potřeby a díky tomuto plánu by měla být zejména silnice do Č. Budějovic postupně opravena celá.

Jak jsem již naznačil v úvodu, témat, kterými se kraj dotýká našeho města a osad, je mnoho. V mnohých oblastech jsme se díky aktivitám kraje úspěšně potkávali, byly však i některé momenty, kdy jsme měli odlišné vidění či názory. Jsem však velmi rád, že odlišný názor neznamená postavení na černou listinu remcalů a nepřátel a že jsme v mnohých otázkách nakonec byli schopni nalézt kompromis.

Město Nové Hrady i některé organizace a spolky byly častými žadateli o finanční podporu z dotačních titulů či o podporu formou

záštit pana hejtmána či jednotlivých radních. V některých případech jsme byli úspěšní, mnohdy jsme zůstali „pod čarou“, protože přetlak žádostí prostě nemohl pokrývat pouze potřeby našeho města a zájemců v rámci kraje bylo mnoho. Jako důležité pro město jakožto žadatele však vnímám, že jsme u některých grantových žádostí, které nebyly vybrány k podpoře, dostali od příslušného odboru či úředníka informaci o tom, co bylo v naší žádosti špatně či co je třeba lépe rozpracovat. I neúspěch v podání žádosti o přidělení dotace tak nemusel mít pachůt nějaké machinace či nutnosti tlačenky u toho či onoho radního a znamenal třeba i následný úspěch v momentu, kdy žádost byla zpracována lépe.

Celkově hodnotím spolupráci s vedením kraje a krajským úřadem v celém končícím období jako velmi dobré a z pohledu města Nové Hrady, jeho osad a zejména občanů jako

velmi přínosné. Bez jakékoliv servility proto chci celému týmu pod vedením pana hejtmána Mgr. Jiřího Zimoly poděkovat za tuto spolupráci a za snahu o rozvoj nejen novohradské části Jihočeského kraje.

Již za několik dní budeme mít možnost opět rozhodnout o dalším směřování Jihočeského kraje. Ve volebních programech nám uskupení nabídnou své vize a kandidáty. Na rozdíl od voleb celostátních půjde o návrhy, které nám budou geograficky bližší, budeme mít možnost lépe posoudit, zda jde o plané sliby či reálné činy. Budeme též mít možnost více rozhodovat i na základě osobní znalosti některých kandidátek a kandidátů. Zároveň však svým způsobem vystavíme i vysvědčení těm, kteří kraj v posledních letech vedli.

Přestože si uvědomuji, že díky asi většinovému zklamání z chování mnohých (a nejen vládních) politiků či negativním příkladům z jiných regionů bude mnoho občanů cítit nechuť jít k volbám a že u někoho může převládat pocit, že jít k volbám nemá smysl, jsem přesvědčený, že tuto možnost bychom měli využít. Rozhodujeme totiž o budoucnosti svého kraje a velmi výrazně i o budoucnosti vlastní.

Věřím, že v krajských volbách nakonec vybereme dobře a že se Jihočeský kraj, samozřejmě včetně novohradské části, bude i nadále rozvíjet a že i naše spolupráce jako města s vedením kraje bude minimálně tak úspěšná jako v posledních čtyřech letech.

*Mgr. Vladimír Hokr, starosta města*

## Volby 2012

Při svých četných setkáních s lidmi, Jihočechy, zjišťuji, že mají kvůli současné politice pravicové Nečasovy vlády čím dál větší strach o svou budoucnost a budoucnost svých dětí či vnoučat. Bojí se o práci, bojí se, jestli budou mít z čeho zaplatit bydlení, jídlo a školy. Bojí se, jestli jim nezruší blízkou nemocnici a oni nebudou muset jezdit za doktory o desítky kilometry dál. Mé programové priority pro následující čtyři roky se proto dají shrnout pod jeden základní pojem a tím je bezpečná budoucnost všech obyvatel Jihočeského kraje.

Hlavní prioritou je zachování dostupnosti kvalitní lékařské péče v regionu, tedy zachování stávající sítě nemocnic v plném rozsahu dnes poskytovaných služeb. V žádném případě nepřipustím záměry zdravotních pojišťoven, které chtějí svým přístupem některé nemocnice zlikvidovat. Aktuálně jde zejména o nemocnice v Českém Krumlově a Prachaticích.

Bezpečná musí být i ekonomika Jihočeského kraje bez zadlužování. Za poslední čtyři roky jsme snížili objem nesplacených úvěrů Jihočeského kraje o více než půl miliardy korun. Kraj jsme přebírali s dluhem 625 milionů a v současné době zbývá splatit 62,5 milionu korun. I přes ekonomickou krizi a propad v příjmech, se kterým jsme se museli vyrovnat v letech 2009 a především 2010, se vždy podařilo sestavit rozpočet proinvestičního charakteru. Tedy takový, který byl zárukou investic a s nimi souvisejícím rozvojem kraje.

V maximální možné míře se budu i nadále zasazovat za podporu složek Integrovaného záchranného systému. IZS je ze strany Nečasovy vlády nejen přehlížen, ale plánovaně decimován. V závěru loňského roku kraj věnoval policii 500 tisíc korun na pohonné hmoty, letos vyčlenil 4,5 miliónu korun na nákup techniky.

Nepřipustím likvidaci života na venkově, především pak postupné rušení základních škol nebo poštovních úřadů či policejních služeben. I na venkově žijí lidé a zaslouží si žít stejně kvalitní život, jako lidé ve městech.

Bezpečněji by se měli obyvatelé jižních Čech cítit také na silnicích. Proto budu nadále podporovat rozvoj dopravní infrastruktury v kraji. Tedy nejen opravy silnic II. a III. třídy, ale také modernizaci státních I. třídy. A zejména pak zrychlení výstavby dálnice D3, rychlostních silnic R3, R4 a IV. tranzitního železničního koridoru.

Bezpečněji by se měli lidé mého názoru Jihočeši cítit i v oblasti zaměstnanosti. Proto podporuji rozšíření jaderné elektrárny Temelín o další dva bloky. Tato investiční akce přinese tisíce nových pracovních míst. Kraj bude i nadále pokračovat v podpoře stipendijních programů pro studenty technických učebních oborů. Jen pro letošní školní rok jsme pro tyto účely vyčlenili 3,5 miliónu korun.

Chcete-li mít naději na vaši bezpečnou budoucnost, přijďte k volbám 12. října a rozhodněte. Každý hlas je důležitý!

Děkují vám za něj!

*Váš hejtmán, Jiří Zimola*



## Vážení voliči,

opět se ucházím o Vaši podporu ve volbách do Zastupitelstva Jihočeského kraje na kandidátce KDU – ČSL. V minulých volbách mne Vaše preferenční hlasy posunuly až těsně před vstup do zastupitelstva. Tentokrát stačí pro preferenční posouvání dopředu méně hlasů než minule, proto si dovoluji Vás znovu oslovit. Obracím se na Vás ve svém regionu, kde předpokládám, že mě znáte z mé dvaadvaceti-leté práce starosty a z jejích výsledků ve tváři i životě Borovan. Vedle toho už více než deset let předsedám svazku obcí Sdružení Růže a Místní akční skupině, které za dobu své existence přivedly do regionu více než sto miliónů korun. Působím také v předsednictvech Svazu měst a obcí Jihočeského kraje, Jihočeské Silvy Norticy, v dozorčích radách Jikordu, letiště a Jihočeského vodárenského svazu. Zmiňuji to proto, abych doložil, že znám problematiku a potřeby obcí a že s touto zkušeností mohu být v zastupitelstvu kraje prospěšný našemu regionu, Borovanům i všem rozumným aktivitám na úrovni kraje.

Pokud si myslíte totéž, věnujte prosím preferenční kroužek mému jménu na pětadvacáté pozici kandidátky KDU – ČSL. Budeme-li společně úspěšní, věřte, že Vaši důvěru poctivě odpracuji a předem Vám za ni děkuji.

*Stanislav Malík, starosta Borovan*



# Krajské volby 2012

Vážení spoluobčané, Jihočeský kraj a to, kdo vás bude v jeho samosprávě zastupovat, ovlivňuje život v městech a obcích podstatným způsobem.

Mezi nejdůležitější kompetence Jihočeského kraje patří kompetence v dopravě - v dopravní obslužnosti území, kde kraj vynakládá na obsluhu území prostřednictvím dotací železničních a autobusových spojů, které zajišťují dopravu našich občanů do škol, zaměstnání, k lékařům nebo na úřady více než 900 mil. Kč. Dalších více než 1,5 mld. je vynakládáno na udržování a drobné opravy komunikací II. a III. třídy, na opravy a rekonstrukce mostů, propustků a komunikací. V tomto volebním období byla dokončena komunikace z Nových Hradů do Třeboně a oprava několika mostů ve směru na České Budějovice. Opravy samozřejmě obtěžují občany nezbytnými objížďkami, ale bez nich to bohužel nejde. Pro Jihočeský kraj je s ohledem na budoucí rozvoj nezbytné vybudování kvalitního silničního spojení na Prahu, dálnice D3 a pod Českými Budějovicemi na Dolní Dvořiště rychlostní komunikace R3. Dá se říci, že D3 je nyní jediná rozestavěná dálnice, na jejíž výstavbu bude stát v příštích letech uvolňovat finanční prostředky.

Další významnou kompetencí Jihočeského kraje jsou kompetence v oblasti zdravotnictví a sociálních služeb. Kraj je zřizovatelem nemocnic v okresních městech a v Dačicích. Novohradských občanů se nejvíce týká českobudějovická nemocnice, do které se v minulých letech hodně investovalo jak do rekonstrukce objektů, tak i do přístrojového vybavení. Špičkovými pracovišti jsou zejména kardiologie a onkologie, ale i ostatní pracoviště jsou na vysoké úrovni. Mě osobně velmi těší, že se v minulých letech s podporou Regionálního operačního programu podařilo postavit nové dětské oddělení. Kraj zajišťuje jako zřizovatel řádné fungování zdravotní záchranné služby, fungování ambulancí v mimopracovní době a mimo jiné významně přispívá i na fungování Lékařské služby první pomoci v mimopracovních hodinách v T. Svinech. Kraj je zřizovatelem mnohých domovů důchodců a ústavů sociálních služeb. V našem nejbližším okolí je to například Domov důchodců

v Dobré Vodě u Horní Stropnice, na Chvalkově nebo v Českých Velenicích.

Další významné kompetence má Jihočeský kraj v oblasti školství. Jsme zřizovatelem podstatné části středních škol a některých speciálních základních škol. Do školních budov jsme v minulých 4 letech investovali velké množství finančních prostředků, a to zejména do zlepšení podmínek pro výuku, zateplení, změny způsobů vytápění a celkových rekonstrukcí. Nás se nejvíce týká řádné fungování Gymnázia a SOŠ a SOU v Trhových Svinech, škol v Českých Budějovicích a Českých Velenicích. Zejména další fungování škol v Trhových Svinech je pro nás velmi podstatné.

Další organizace zřizuje Jihočeský kraj v oblasti kultury, jde zejména o muzea, Alšovu jihočeskou galerii, ZOO Ohrada, Jihočeskou komorní filharmonii a Jihočeskou vědeckou knihovnu. Jihočeské muzeum v našem bezprostředním okolí spravuje Trocnovský památník a Tvrz Žumberk.

Krajská samospráva pomáhá na území kraje i prostřednictvím grantů a podpůrných programů zaměřených na podporu sportu, hasičů, práce s mládeží, živé kultury, budování vodovodů a kanalizací, environmentální výchovy, řádného hospodaření v lesích, obnovy památek. Zvláštní kapitolou rozpočtu Jihočeského kraje je Program obnovy venkova, v rámci kterého je mezi obce do 2000 obyvatel rozdělováno ročně přes 85 mil. Kč. Kraj se angažuje i v oblasti podpory vědy, výzkumu a inovací. Velmi rád jsem podpořil ředitele AV ČR na Nových Hradech doc. RNDr. Ettricha ve snaze o zachování pracoviště AV ČR na Nových Hradech. Kraj má důležité kompetence i v programech přeshraniční spolupráce s Rakouskem a Bavorskem. Z těchto programů se podařilo získat na rozvoj našeho kraje víc než 1 mld. Kč.

Mohu vám slíbit, že se budu dál snažit pracovat co nejlépe pro náš kraj a naše město a chci vás požádat o váš hlas v krajských volbách. Nebudu a nemohu vám slíbit levnější potraviny a léky, dostatek policistů a profesionálních hasičů, nebo že zatočíme s exekutory. Víím, že tyto věci vás trápí, ale nejsou v kompetenci kraje a z úrovně krajské samosprávy se tudíž nedají ovlivnit a já jsem nikdy neslíboval to, co nemohu splnit. Děkuji vám za vaši důvěru.

*Ing. František Štangl*

**„BEZPEČNÁ BUDOUCNOST“**

**VOLBY DO ZASTUPITELSTVA  
JIHOČESKÉHO KRAJE:  
12. a 13. října 2012**

**Kandidátka ČSSD má na hlasovacím lístku č. 60**



**Bc. Josef Vochoška, ekonom  
kandidát za ČSSD s číslem 18**

**PODPOŘME OSVĚDČENÝ PROGRAM,  
KTERÝ UMOŽNÍ DALŠÍ ROZVOJ  
NAŠEHO MĚSTA!**

## OZNÁMENÍ

MěÚ Nové Hradky – odbor životního prostředí  
oznamuje občanům:

**Dne 18. 10. 2012 (čtvrtek), proběhne**

### ČIPOVÁNÍ PSŮ

**a zavedení nově čipovaných psů do evidence MěÚ**

**Akce se uskuteční v průjezdu MěÚ Nové Hradky  
od 15.30 do 17.30 hod.**

**Cenu mikročipu v hodnotě 180 Kč uhradí občané na místě.**

**Aplikace čipu bude uhrazena z rozpočtu města.**

V případě zájmu o mezinárodní čip prosím zájemce, aby to osobně nahlásili předem u MěÚ Nové Hradky – odbor životního prostředí, z důvodu objednání potřebného množství čipů a průkazů!

**K čipování si vezměte očkovací průkaz psa!**

Vzhledem k tomu, že sazba poplatku ze psů dle obecné závazné vyhlášky č. 1/2012 – Čl.5, je snížena u vlastníka, který nechá psa označit systémem radiofrekvenční identifikace (mikročipem), je nutné mít psa zaznamenaného v evidenci MěÚ OŽP Nové Hradky, a to včetně čísla mikročipu.

**V případech kdy máte:**

- psa čipovaného dodatečně a nenahlásili jste číslo čipu
- pokud má pes jiné radiofrekvenční ID zařízení
- došlo k uhynutí Vašeho psa, nebo již psa nemáte

je nutné nahlásit číslo čipu či případné změny k zařazení do evidence, nebo vyřazení psa z evidence vedené u MěÚ Nové Hradky – odboru životního prostředí.

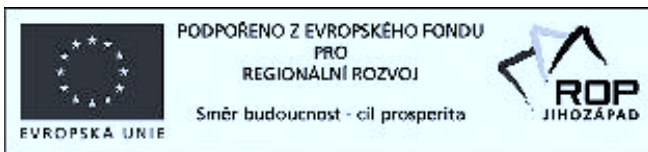
*OŽP – Nové Hradky*

# Otevření Kulturně-spolkového domu

V sobotu 15. září jste měli poprvé příležitost navštívit budovu nového Kulturně-spolkového domu, pro některé známou pod názvem „Statky“ či „Na statcích“ anebo pro pamětníky „Hotel Modrá Hvězda“, a celou si ji po celkové rekonstrukci prohlédnout. Město Nové Hradky ve spolupráci s místními spolky a novohradským KICem upořádalo jeho slavnostní otevření s kulturním programem. Hudebním doprovodem při slavnostním otevírání budovy přispěly dechová hudba Veselá muzika a novohradské školní pěvecké sbory pod vedením Mgr. Jany Štorové. Na občerstvení se podíleli jednotlivci i místní organizace Myslivecké sdružení a Rybářský svaz N. Hradky, paní H. Staňková, členky Seniorského klubu, pan

L. Starý a paní J. Šachová z ČSOP N. Hradky, firmy Dobrá Voda a Budějovický Budvar. Všem tímto velmi děkujeme za spolupráci.

Slavnostní otevření Kulturně-spolkového domu proběhlo v odpoledních hodinách, kdy se uskutečnilo slavnostní přestřižení symbolické pásky za přítomnosti představitelů města, hostů a také stavbyvedoucího firmy Archatt, která rekonstrukci prováděla. Dále bylo možné podívat se na fotografie z rekonstrukce či si budovu prohlédnout i s výkladem pana starosty, shlédnout fotografie z akcí pořádaných novohradským KICem, poslechnout si muziku, popovídat si a posedět s přáteli a od 19 hodin se společensky pobavit a zatančit při Veselé muzice. *pokračování na str. 7*



## Otevření Kulturně-spolkového domu

*pokračování ze str. 6*

Celá budova by měla postupně začít ožít kulturními akcemi, činnostmi místních zájmových spolků a prezentací Nových Hradů v rámci stálé muzejní expozice. Pro kulturní akce jako jsou koncerty, společenská setkání nebo zábavné pořady pro děti by měl sloužit především sál s „koncertní“ kapacitou cca 150 míst. V případě letních aktivit by pro komornější záležitosti mohl fungovat i uzavřený dvorek s kapacitou cca 50 míst, který má i částečné zastřešení (vhodné pro menší kapely). Pro záležitosti zájmových spolků bude k využití několik kluboven a dle možností a charakteru aktivit v průběhu roku také sál či dvorek.

V přízemí by měla vzniknout muzejní expozice, která bude prezentovat Nové Hrady a nejbližší okolí. Výhodou bude i gastro zázemí, které bude možné využívat při akcích kulturních, společenských a spolkových.

Jednou z výhod, kterou si možná neuvědomují ti, kteří nikdy nebyli v roli pořadatele a organizátora nějaké kulturní či společenské akce pro veřejnost, je ta, že nově zrekonstruovaný objekt je „náš“ – městský. A to, věřte mi, není opravdu málo. Pominu-li „bezokenný“ temný kinosál a pravděpodobně nenávratně před několika lety ztracený velký sál Hotelu Máj, nemělo město v poslední době žádný vlastní „kulturní stánek“. A několikaletá zkušenost mi potvrzuje, že je vždycky snazší něco organizovat, plánovat, připravovat, rozhodovat, uskutečňovat a samozřejmě i za vše ručit

ve „svém domě“. Sice to také není zadarmo, ale pozice pořadatele je úplně jiná. To samozřejmě neznamená, že veškeré kulturní akce se přesunou „Na Statky“. Například oblíbené historické slavnosti mohou být pouze na hradě nebo na zámku, Novohradská číše může být bohužel jenom v Májí a další „zaběhnuté“ letní akce mají už rovněž svá oblíbená místa. Věřím, že dalším velkým přínosem budou „Statky“ pro spolky, zejména pro ty, které pracují s dětmi (ale o tom více v příštím čísle).

A tak bych si tedy přála za sebe i za „Kulturní“ samotnou, aby se v novém domě cítili dobře všichni diváci a posluchači, umělci, pořadatelé a Múzy obzvlášť a aby to byla další příležitost pro vylepšování našeho kulturního prostředí.

*K. Jarolůmková*



## S opravou pomníku obětem první světové války pomohl kraj

Čilý stavební ruch v Nových Hradech a nejbližším okolí během letošní sezóny mohl snadno způsobit, že byla přehlédnuta oprava a stabilizace jedné z památek na bohatou historii našeho města.

Památník obětem první světové války skutečně není příliš na očích – ukrývá se v zákoutí mezi kostelem sv. Petra a Pavla a klášterem Božího Milosrdenství. Donedávna byl navíc vklíněn mezi přerostlé cypřišky, které ho téměř zcela zakrývaly pohledům. To už se sice změnilo, ale škody vzniklé za dlouhá léta působením povětrnosti, řas a lišejníků i ptačím trusem na odhaleném žulovém monumentu tím více vynikly.

Klášter proto letos s povděkem využil nabídku finanční pomoci Jihočeského kraje z grantového programu „Úcta k předkům“ a zadal zkušenému kamenosochaři panu Richardu Rudovskému celkové očištění, opravu a fixaci památníku.

Pomníky a památníky se odedávna stavějí proto, aby pomohly nedokonalé lidské paměti. Lidé si mají připomínat nejen to dobré, co se podařilo uskutečnit jim a jejich předkům, ale mají mít trvale před očima také připomínky svých nezdarů, pádů a selhání. Ne kvůli nějakému stálému sebeobviňování, ale jako výstrahu a varování pro současnost a budoucnost. Žijeme ve světě, který se víc než kdy jindy ocitá ve víru zmatené doby, kdy jsou zpochybňovány jistoty a pravdy a mizí zachytitelné body z lidského života. Podobná období předcházela i oběma světovým válkám, francouzské revoluci v 18. století a jiným historickým katastrofám.

Koncem první světové války, v roce 1917, varovala Panna Maria prostřednictvím tří malých pasáček v portugalské Fatimě, že pokud se lidstvo neobrátil zpět k Bohu, bude následovat v blízké budoucnosti další, ještě strašnější válka. To se bohužel také stalo, neboť většina lidí tomuto varování neuvěřila.

I dnes Panna Maria v Medžugorje varuje a prosí, abychom změnili své životy, dokud je ještě čas. Lidstvo se nemůže napravit jako celek, k nápravě a obrácení musí dojít každý člověk sám. Dívejme se proto otevřenými vidoucíma očima na pomníky zbytečně zmařených lidských životů a vnímejme jejich poselství. Není to jen mrtvý kámen a má nám co říct. Ještě je čas.

*Klášter Božího Milosrdenství*



## Klášterní slavnosti v obrazech

V zářijovém čísle Novohradského zpravodaje jsem Vás zvala k návštěvě Klášterních slavností u příležitosti svátku Panny Marie Bolestné. V neděli 16. 9. po chladném týdnu opět vysvitlo sluníčko a přispělo tak k příjemné sváteční náladě všech, kteří se dostavili.

Slavnosti začaly průvodem s pietou za hudebního doprovodu dechové kapely z rakouského Harbachu. Následovala slavná mše svatá. Program poté pokračoval v areálu kláštera řemeslnými trhy, 2 divadelními představeními pro děti i dospělé, vystoupením dětského tanečního souboru a občerstvením. Na tomto místě bych chtěla poděkovat dobrovolnicím, které napekly koláče i všem, kteří si je zakoupili, protože celý výtěžek z prodeje je již tradičně odeslán na konto Papežského misijního díla s názvem „Misijní koláč“. Poděkování patří také Rybářství Petřův zdar s.r.o., které věnovalo kapry určené pro občerstvení při Klášterních slavnostech. Proto i výtěžek z prodeje kapra byl věnován na „Misijní koláč“ a tak celková částka odeslaná na charitativní účel činí v letošním roce 4.438,- Kč. O velmi příjemnou tečku za svátečním dnem se postaral pan Jaroslav Kulhan – člen Panochova kvarteta, který svým provedením 3 Bachových Suit pro sólové violoncello pohladil posluchače po duši.

Několik následujících fotografií Vám připomene atmosféru, která slavnosti provázela.

*Klášter Božího Milosrdenství, Lenka Bráňová*



*Mše svatá v kostele sv. Petra a Pavla*



*Děti i dospělí se bavili při představení divadla Noty z harmoniky*



*Průvod s pietou kolem náměstí*



*I občerstvení zajišťovali dobrovolníci a výtěžek putoval na charitativní účel*



*Jaroslav Kulhan – člen Panochova kvarteta při večerním koncertu*



*Na řemeslném trhu se dají koupit zajímavé dárky*



*Slavnosti navštívily i sestry ze Štětkně, které dlouhá léta působily na faře v Dobré Vodě*



*Začínající tanečnice ze ZUŠ*



# Letní mezinárodní školy v Nových Hradech

1. – 28. 7. proběhla Letní mezinárodní škola organizovaná pro vysokoškolské studenty. Studenti byli letos podpořeni z operačního programu Vzdělání pro konkurenceschopnost, jedná se o projekt Posílení excelence vědeckých týmů na FROV JU CZ.1.07/2.3.00/20.0024.

Zúčastnilo se 20 studentů z Česka a 10 studentů ze Slovenska, Ukrajiny, Běloruska, Mexika, Polska a Rakouska, kteří pracovali na 16 projektech.

Oslovila jsem Jana Kohouta, studenta 4. ročníku FEL ČVUT s otázkou, proč se účastní LMŠ a celý měsíc tráví v Nových Hradech:

**Proč jsem v roce 2012 byl na Letních školách již popáté?**

Poprvé jsem se o Letních školách dozvěděl od své sestry, která na střední objevila někdy kolem roku 2006 pozvánku na Letní školy. Po-

tom, co z Hradů přijela do Prahy, byla jako vyměněná a mluvila o Letních školách velmi zajímavě. Rok na to, v roce 2007 jsem se tedy ještě i společně s ní kurzů zúčastnil a byl jsem nadšen. To jsem tam byl ještě jako středoškolák, od té doby tam již jezdím ve statusu vysokoškoláka.

A proč? Školy mě oslovili hlavně interdisciplinarností. Od střední se zajímám o biologii, informatiku, matematiku a fyziku a tohle bylo něco pro mě. Člověk se za 3 týdny naučí mnoho. Základy vědecké práce, často jedinečná možnost pracovat na špičkové laboratorní technice i tzv. softskills (např. kooperativnost, komunikativnost, empatie, sebekritičnost, asertivnost)....

Dále je naprosto úžasná myšlenka spojování lidí nejen z různých oborů i škol. Školy jsou určeny totiž pro středoškoláky i pro vysokoškoláky. Navíc se jich pravidelně účastní i lidé z různých zemí. Tedy nejen studenti z České republiky. Namátkou z USA, Mexika, Ruska, Slovenska, Ukrajiny...

V neposlední řadě mě tam vždy táhne nádherná krajina Novohradských hor, krásný zámek Nové Hradky, ve kterém je ubytování a laboratoře. A samozřejmě skvělí lidé, a to jak organizátoři, tak účastníci...

Shrnutí - je to nejen nádherný zážitek, ale i zkušenost.

Mgr. Naďa Štysová

Škola komplexních systémů FROV JU

Společné pracoviště JU a Fakulty strojní ČVUT



## Hledáme lektora českého jazyka

pro výuku českého jazyka pro zahraniční studenty a zaměstnance (příprava na zkoušky na úrovni A2 a B1), úvazek cca 3 hodiny týdně, VŠ vzdělání a praxe výhodou

**Místo výkonu zaměstnání:** Zámek 136, 373 33 Nové Hradky

**Životopis a doklady o vzdělání zašlete na adresu:**

Fakulta rybnářství a ochrany vod,  
Škola komplexních systémů

Ing. Markéta Heroutová, Zámek 136, 373 33 Nové Hradky

Informace: e-mail: heroutova@frov.jcu.cz.,  
tel. 387 773 802, 777 729 585



## PŘEDNÁŠKA A NÁCVIK sebeobránných technik

V pondělí 23. 7. 2012 jsme uspořádali přednášku pro studenty Letních škol s názvem „Prevence, reakce, chování v rizikových situacích a sebeobrana při napadení“.

Studenti se dozvěděli o tom, jak se pohybovat v rizikových oblastech a jak eliminovat rizikové situace, jak si připravit plán trasy v nočních hodinách, jak se připravit na nenadálou situaci a jak reagovat v případě kontaktu s rizikovými osobami.

Nedílnou součástí byly i výběr, příprava a nácvik sebeobránných prostředků a také nácvik některých sebeobránných technik.

Přednáška měla u studentů velký úspěch a všichni se také s velkým zápletem zapojili do nácviku sebeobrany. Většina studentů také požaduje, aby se příští rok nácvik sebeobrany v nabídce přednášek objevil znovu a věnovalo se mu ještě více času.

Za perfektně odvedenou práci patří dík Martinu Hermannovi a jeho synům Tomášovi a Martinovi.

Mgr. Naďa Štysová



## LETNÍ ŠKOLA v Nových Hradech

Už dvanáctiletou tradici má pořádání Letních škol pro SŠ studenty na zámku v Nových Hradech. Do loňského roku je organizoval, financoval a zajišťoval Ústav fyzikální biologie Jihočeské univerzity. Po jeho zrušení se nástupcem stala Škola komplexních systémů FROV JU.

Letos se nám opět podařilo získat na organizaci peníze z OP VK. Projekt Youth Club II – podpora technického a přírodovědného vzdělávání na středních školách CZ.1.07/1.1.14/01.0037 umožnil 16 studentům gymnázií z Jihočeského kraje pobyt v Nových Hradech. Studentům jsme tak díky podpoře mohli zaplatit ubytování, stravování, laboratorní materiál a exkurze.

Co je cílem práce s mladými lidmi? Snaha o pozvednutí zájmu o přírodní vědy, snaha o propagaci přírodních věd. Studenti si během července zkoušejí vědeckou práci, práci v laboratořích, zpracování výsledků i prezentaci před posluchači v 2-3 členných skupinách pod vedením zkušených vědeckých pracovníků. Navíc se setkávají s vrstevníky s podobnými zájmy.

Původně jsme nabírali studenty septimy a oktávy, teď v případě vážného zájmu bereme i mladší. Loni se mezi českými středoškoly objevili také studenti ze Slovenska a Polska, letos z Polska a Rakouska. Přispíváme tak také ke zlepšení komunikačních schopností studentů v anglickém jazyce.

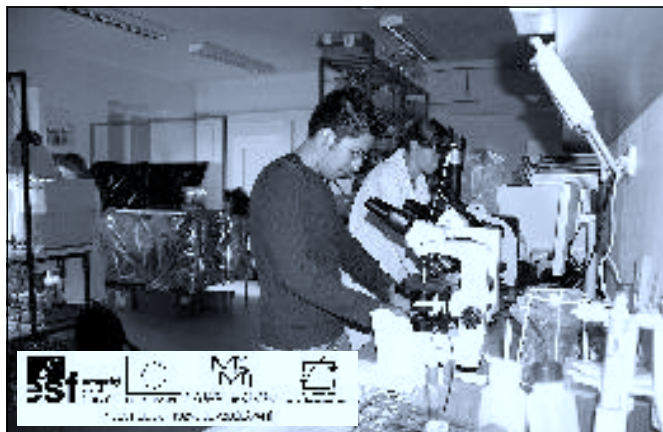
Jak takové Letní školy probíhají?

První týden tradičně zahajujeme exkurzemi po vědeckých pracovištích v jižních Čechách a Rakousku. Studenti se tak dostanou nejen na vědecká pracoviště v Nových Hradech (pracoviště zabývající se analýzou obrazu, laserové pracoviště, laboratoř zabývající se krystalizací proteinů a stanovením jejich struktury, biotechnologické pracoviště, laboratoř zabývající se optickou mikroskopií), ale také na botanickou exkurzi po Novohradských horách, letos po dvou hodinách ukončenou velkou nepřízní počasí, na vědecké ústavy AV a pracoviště JU v Českých Budějovicích (letos to byl Parazitologický ústav a Přírodovědecká fakulta) nebo do firmy Bosch.

V Rakousku jsme byli pozváni do Klosterneuburku na novou „elitní univerzitu“ Institute of Science and Technology založenou před čtyřmi lety podle vzoru izraelského Weizmannova ústavu.

Sérii exkurzí zakončoval Linz, kde si studenti mohli vybrat, zda zavítají do Ars Elektroniky, botanické zahrady nebo na úžasnou interaktivní výstavu českých umělců Orbis Pictus.

Program ještě pokračoval ve večerních hodinách sérií přednášek z přírodovědných oborů, IT nebo matematiky. S velkým zájmem se setkaly přednášky „Malárie a schistosomóza“ Dr. Gibody (odborníka na



tropické choroby), „Zákony Brownova světa“ doc. Chvosty z MFF UK nebo „Vývoj léčiv od objevu po zavedení do praxe“ Dr. Jegerova z farmaceutické firmy.

Druhý týden se naplno rozběhla práce na vědeckých projektech, které si studenti během března až června vybrali z naší nabídky. Práce probíhala pod vedením našich doktorandů, vědeckých pracovníků a dalších spolupracovníků.

Příjemné zpestření pobytu zajistily taneční večery, rockový koncert místní skupiny, večery u táboráku, ale i sportovní víkendy včetně jachtinku nebo Borůvkobraní v Borovanech. Během pobytu studenti sepsali, nacvičili a předvedli divadelní představení „Ústav“.

Na závěr studenti prezentovali své práce před kolegy i hodnotitelskou komisí. Každý rok konstatujeme vyšší kvalitu většiny prací a máme radost z nasazení a zájmu studentů.

Od loňského roku také připravujeme posterovou sekci, aby se mohli studenti se svými výsledky pochlubit svým rodičům, kolegům nebo široké veřejnosti.

Našich 12 realizovaných ročníků pro SŠ absolvovalo již 333 studentů gymnázií, ale i zdravotních škol.

Úžasné je, že se část našich studentů každý rok vrací. Někdo začínal jako středoškolač a pokračuje jako vysokoškolač.

Já bych chtěla poděkovat všem spolupracovníkům, kteří během roku projekty připravují a pak se celý červenec věnují práci s mládeží a vidí v tom smysl.

Mgr. Naďa Štysová

Škola komplexních systémů FROV JU  
Společné pracoviště JU a Fakulty strojní ČVUT



## Kurz plavání BATOLAT

Od října bude zahájen kurz plavání batolat v Borovanech, který opět povede Mirka Caplová.

Příhlášky a bližší informace  
na tel. 724 166 169

## Plavání kojenců a batolat

Život je od svého počátku spojený s vodou. Ta nás, stejně jako ostatní živly, ve svých různých podobách fascinuje. Lidský plod se vyvíjí ve vodním prostředí a novorozenec se může (za dodržení určitých podmínek) do vody vracet tak, aby mu to bylo příjemné. Snad je to dáno prostředím, ve kterém jsme strávili devět měsíců života a velmi vysokým obsahem vody v našem těle. Jisté však je, že kojenci a batolata mají ve většině případů značně kladný vztah k vodě. Plodová voda, podobně jako voda obyčejná (bazénová), má velmi nízkou gravitaci a proto plavání s dětmi v bazénu napodobuje tento stav a přináší kojencům i batolatům příjemné pocity, spojené s prenatalním vývojem. Plavání také napomáhá v psychomotorickém vývoji batolat, kojenců i starších dětí. Rovněž má kladný vliv na zdraví, otužování, dýchání, podpurný aparát, trávení a spánek dítěte. Děti při pobytu ve vodě uvolňují přetížené svaly a používají svalové skupiny, které běžně nezapoujijí. Výzkumy prokázaly, že pobyt kojenců a malých dětí ve vodě má také stimulační efekt na zvýšení koncentrace, pozornosti a vnímavých schopností. Mimo zdravotní aspekty, ale také utužuje vztah a důvěru dítěte k rodiči.

Pokud byste i vy chtěli dopřát svým dětem tyto výhody plavání, můžete využít nabídku Centra Caplík, které již 7 rokem provozuje tyto kurzy plavání pro kojence a batolata v Igy centru, Arpidě a v Borovanech. Kurzy jsou zaměřeny na nácvik plaveckých prvků, jako je splývání, dýchání a skok do vody, nácvik sebezáchrany, což je důležité při nešťastných situacích u rybníků, či bazénů a na seznámení se s vodním prostředím pomocí her a hudby. Cílem kurzu je naučit dítě plavat, ale i potápět se a to naprosto přirozenou formou. Tyto kurzy nejsou klasickým plaváčkem, ale cíleným nácvikem plaveckých prvků.

V případě zájmu se můžete objednat u Mirky Caplové, která vám ráda poskytne bližší informace o kurzech a dalších možnostech péče o vaše dítě.

Telefon: 724 166 169, www.caplik.cz

# UKLIĎME SVĚT 2012

Akce UKLIĎME SVĚT 2012 na Nových Hradech odstartovalo úderem deváté hodiny v sobotu 8. září 2012. Naše parta se sešla jako již tradičně u školní družiny odkud jsme se vydali na školní naučnou stezku Sokolí hnízdo.



Letos jsme započali úklid od stanoviště číslo 15. pod mateřskou školou, kde jsme objevili ve stráni první černou skládku. Dále se pokračovalo po stezce a cestou jsme sbírali PET lahve, sklo, porcelán, plechovky a další nepořádek patřící do popelnic a ne do lesa. Na našem tábořišti, kde vždy vrcholí Vítání jara jsme si odpočinuli a potom jsme sesbírali kameny na nové ohniště. Odtud jsme pokračovali přes můstek nad vodním tokem, abychom se dostali na druhou stranu Sokolova hnízda, kde jsme pokračovali v dalším úklidu. Druhá černá skládka na nás čekala mezi stanovištěm dva a tři – dřevěné schodiště pod zahrádkami. Zde bylo nalezeno větší množství skleněných a keramických střepů. Můžeme říci, že nepořádku bylo letos daleko méně než minulý rok. Je vidět, že lidé si začínají vážit přírody kolem sebe a začínají se k ní také citlivěji chovat. Na akci se nás sešlo celkem 7 dětí a 6 dospělých, a protože i počasí nám ukázalo vlídnou tvář můžeme říci, že, se nám naše akce vydařila.

Ladislav Starý



## MLADÍ MYSLIVCI A OCHRÁNCI PŘÍRODY Z NOVÝCH HRADŮ

Zveme k návštěvě všechny děti, které mají zájem o myslivost a přírodu, mohou nás navštívit v klubovně Ochránců přírody v Komenského ulici – hned vedle hasičárny. Scházíme se každé pondělí a středu od 15.00 hodin. Je možné se domluvit i na jiném dni.



Zdeněk Starý – Vodník

## DIVOKOST A JEJÍ KULTIVOVANÉ PROJEVY

“Rodíme se jako divocí lidé. Čistá plocha. Svobodné, ryzí bytosti Ducha. Čemu se to dáme? Co nás to oddělí od nás samých? Proč se necháme ohočít a vzdáme se své divokosti? Čemu se můžeme naučit od dětí?”

Možná jste si toho taky všimly - děti se rodí čím dál svobodnější a čím dál divočejší.

Už není tak jednoduché spoutat jejich Ducha a ohočít jejich mysl. Přinášejí s sebou do světa nový druh energie, která je připravena nechat se proměnit v naději. Jsou to děti, kdo nás může naučit novému pohledu na svět a spojení s Duchem. Jsou to děti, kdo nese přirozenou divokost, která může mít nejrůznější formy. V nekultivované formě se může projevit jako teritoriální agrese a soutěživost. V kultivované formě jako umění spolupráce a spolu-tvořivost. Podpora a rozvoj kultivovaných forem přirozené divokosti Člověka může pomoci změnit naše společné životní prostředí. Jsme to my, dospělí, kdo stojíme tvář v tvář čisté ploše vědomí a tvořivého potenciálu dětí. Uvidět ho znamená začít s ním vědomě spolupracovat. Poznejte, jak se citlivě a jemně dotýkat duše nového Člověka na Zemi. Naučte se kultivovat projevy divokosti. Váš čas právě nastal...

Šamanský vzdělávací seminář „Divokost a její kultivované projevy“ je určen pro učitelky mateřských škol, ale nejen pro ně. Jeho prostřednictvím nahlédnete do prostředí Ducha, ve kterém děti přicházejí na svět a velmi přirozeně se v něm pohybují. Letmo zachytíme doteky dětské duše, jež sní o volném letu. Uvidíte, že můžete udělat víc, než jste si kdy myslely. Už není na co čekat.

**Srdečně Vás zveme na seminář s Petrem Václavkem**  
([www.nove.vzdelani@gmail.com](mailto:www.nove.vzdelani@gmail.com)) v MŠ Nové Hradý  
ve čtvrtek 11. 10. 2012 od 15.30 hodin.

Předpokládaná délka semináře jsou 2 hodiny, po předchozí domluvě je možnost pohlídkání samostatnějších dětí ve vedlejší třídě.

Poplatek za seminář je 100,- Kč.

Kontakty: Lucie Sovová, tel. : 774 766 676, e-mail: [lu.sovova@seznam.cz](mailto:lu.sovova@seznam.cz)  
Eva Heřmanová, MŠ Nové Hradý, tel.: 737 068 180,  
e-mail: [msnovehrady.eva@seznam.cz](mailto:msnovehrady.eva@seznam.cz)



POZVÁNKA  
Zveme všechny děti na již jubilejní  
5. ročník

## DRAKIÁDY

který se uskuteční  
v sobotu 6. října 2012  
od 14.00 hodin

na louce u rybníka Olejový  
ve Vilové čtvrti.

Připravena řada soutěží o ceny  
v různých disciplínách.  
Drobné dárky a doprovodný program  
připravené.

NEZAPOMEŇTE DOMA SVÉ  
RODIČE!!!

ZO KŠČM

## KPH Trhové Sviny informuje

Vážení a milí hudební přátelé,

v třicáté osmé sezóně pro Vás Kruh přátel hudby při Základní umělecké škole F. Pišingera v Trhových Svinech připravil cyklus šesti koncertů komorní hudby. Věříme, že s jejich uměleckou kvalitou a pestrostí budete spokojeni a že Vás obohatí o příjemné umělecké a kulturní zážitky.

Novou sezónu zahájí PETR NOUZOVSÝ, který patří k našim nejvýznamnějším violoncellistům. Je žákem prof. Františka Pišingera, trhosvinenského rodáka a patrona naší ZUŠ. Spolu s ním vystoupí klarinetista IRVIN VENYŠ, který je řazen k nejvýraznějším umělcům mladé české generace. Na koncertě zazní skladby L. van Beethovena, J. S. Bacha a dalších autorů.

Hostem druhého koncertu konaného v sále Jihočeské komorní filharmonie v Českých Budějovicích bude přední česká klavíristka JITKA ČECHOVÁ a vynikající violoncellista, zakladatel Smetanova tria, JAN PÁLENÍČEK. V roce 2010 natočili tito umělci CD se sonátami a variacemi L. van Beethovena, které se u recenzentů Hudebních rozhledů a časopisu Harmonie setkala s velkým ohlasem.

V prosinci se setkáme s oblíbeným komorním souborem MUSICA BOHEMICA. Základní složení souboru je třináctičlenné. Jelikož dokáže provést i projekty s více jak sedmdesáti členy včetně sboru, interpretuje hudbu širokého záběru od vrcholného baroka až k hudbě současné. Ojedinelé je zpracování anonymních skladeb, lidové hudby i vánočních koled. Uměleckým vedoucím, dirigentem a zakladatelem souboru je Jaroslav Krček, který kromě dirigování komponuje, hraje na mnoho hudebních nástrojů, zpívá a dokonce vyrábí pro potřeby souboru nové nástroje.

TRIO KARAGEORGIEV, jehož členové absolvovali Janáčkovu akademii múzických umění v Brně a nyní působí jako pedagogové na ZUŠ v Českém Krumlově, vystoupí v Trhových Svinech v lednu 2013. Repertoár tohoto souboru je velice obsáhlý, rozmanitý a provedený na vysoké umělecké úrovni, o čemž svědčí i umístění v mnoha národních i mezinárodních soutěžích.

IVO KAHÁNEK a SMYČCOVÝ KVARTET PRAŽSKÉ KONZERVATOŘE nás poctí svou návštěvou v únoru 2013. Ivo Kahánek vyniká výjimečnými virtuózními a interpretačními schopnostmi, které uplatňuje v repertoáru od baroka až po soudobou hudbu. V programu zazní známé klavírní koncerty s doprovodem smyčcového kvarteta.

Mladé umělce v této sezóně zastoupí komorní soubor BELFIATO QUINTET, který vznikl v roce 2005 a je tvořen studenty dechového oddělení hudební fakulty Akademie múzických umění v Praze. Soubor s úspěchem vystupuje v Čechách i v zahraničí.

Vážení přátelé,

těšíme se na shledání s Vámi na všech koncertech, v nastávající sezóně Vám přejeme mnoho krásných uměleckých zážitků a věříme, že Vás letošní nabídka nezklame. Děkujeme srdečně i všem, kdo činnost KPH jakýmkoliv způsobem podporují.

Výbor KPH

### ČLENSKÉ PODMÍNKY – PŘEDPLATNÉ

V členských příspěvcích je obsaženo zvýhodněné vstupné na šest koncertů. Členství v KPH vzniká předáním vyplněné přihlášky v kanceláři ZUŠ nebo před koncertem a zaplacením členského příspěvku dle níže uvedeného přehledu. Poté obdržíte členskou legitimaci, která slouží jako vstupenka na celý cyklus. Na každém koncertu KPH obdržíte i program následujícího koncertu – nebudou již zasílány poštou! Členům budou poskytnuty slevy na mimořádné koncerty, budou informováni o konání koncertů podobného charakteru.

Přihlášky a složenky obdržíte v ZUŠ v T. Svinech a Nových Hradech.

Předplatné lze zaplatit bankovním převodem na č. ú. 222481217/0300 nebo v hotovosti před koncertem nebo v kanceláři ZUŠ F. Pišingera, Sokolská 1052, Trhové Sviny.

Informace pro návštěvníky koncertů, kteří využívají dopravy autobusy: Pro posluchače je zajištěna doprava zvláštními autobusy. Členové zaplatí předplatné ve výši 200 – 600 Kč /dle vzdálenosti/, ostatní zájemce prosíme o úhradu jízdného v pokladně před koncertem.

Děkujeme za pochopení.

## KRUH PŘÁTEL HUDBY

PŘI ZÁKLADNÍ UMĚLECKÉ ŠKOLE F. PIŠINGERA  
TRHOVÉ SVINY

38. KONCERTNÍ SEZÓNA 2012 – 2013  
274. – 279. hudební večer

### 3. října

Petr NOUZOVSÝ - violoncello  
Irvin VENYŠ - klarinet

### 7. listopadu

Jitka ČECHOVÁ - klavír  
Jan PÁLENÍČEK - violoncello  
koncert se koná v Jihočeské komorní filharmonii  
v Českých Budějovicích

### 12. prosince

MUSICA BOHEMICA – Vánoční koncert

### 23. ledna

TRIO KARAGEORGIEV  
Radka Křížová - housle, zpěv  
Marcela Křížová - klavír  
Nikola Karageorgiev - violoncello

### 20. února

Ivo KAHÁNEK - klavír  
& Smyčcový kvartet Pražské konzervatoře

### 27. března

BELFIATO QUINTET  
Oto Reiprich - flétna  
Jan Souček - hoboj  
Kateřina Javůrková - lesní roh  
Onďřej Šindelář - fagot  
Jiří Javůrek - klarinet

Koncerty probíhají od 19 hodin v Kulturním domě v T. Svinech  
(vyjma koncertu pořádaného 7. listopadu – JKF České Budějovice)

Koncerty finančně podporuje Jihočeský kraj, Nadace ČHF,  
Městys Ledenice, Městys Besednice

Informace v ZUŠ T. Sviny, tel. 380 120 534  
e-mail [info@zustsviny.cz](mailto:info@zustsviny.cz)

**Předplatné je vhodným dárkem pro Vaše blízké!**

### DOPRAVA NA KONCERTY ZVLÁŠTNÍMI AUTOBUSY:

Ledenice	autobusové nádraží	18.15 hod.
Borovany	autobusové nádraží	18.30 hod.
Kaplice	náměstí	18.00 hod.
Sv. Jan nad Malší	náměstí	18.25 hod.
Besednice	náměstí	18.35 hod.
Nové Hradky	(po domluvě)	18.15 hod.
Horní Stropnice	(po domluvě)	18.30 hod.

### ČLENSKÉ PŘÍSPĚVKY – PŘEDPLATNÉ A VSTUPNÉ

Předplatné na celou sezónu /6 koncertů/:

600 Kč dospělí

300 Kč studenti a důchodci

děti do 15 let a žáci ZUŠ T. Sviny

– vstup zdarma, hradí jen dopravu

Bližší informace obdržíte v ZUŠ F. Pišingera,  
Sokolská 1052, 37401 T. Sviny, tel. 380 120 534,  
e-mail [info@zustsviny.cz](mailto:info@zustsviny.cz), [www.zustsviny.cz](http://www.zustsviny.cz)

Ústav dějin umění Akademie věd České republiky, v. v. i.  
a Město Nové Hrady Vás zvou na zahájení výstavy

# Buquoyské Nové Hrady

**Fotografie a plány  
ze sbírek Ústavu dějin umění AV ČR**

**v pátek 5. října 2012 v 17 hodin**

Kulturně-spolkový dům, Česká ulice 74, Nové Hrady

Výstavu zahájí

Vladimír Hokr, starosta města Nové Hrady  
a Petra Trnková, kurátorka výstavy

Výstava potrvá do 31. prosince 2012

Otevřeno vždy od pondělí do pátku  
od 10 do 12 a od 13 do 16 hodin

Výstava je realizována jako součást projektu Obnova buquoyské kulturní krajiny s podporou Ministerstva kultury, v rámci Programu aplikovaného výzkumu a vývoje národní a kulturní identity (NAKI); reg. č.: DF11P01OVV033.



## Pozvánka na Bramborování na kovárně

Společnost Rožmberk o. p. s. Vás zve do Novohradské kovárny, kde jsme pro Vás připravili ochutnávku tradičních bramborových jídel a aktivity pro děti.

Tradiční Bramborování v Novohradské kovárně se bude konat v sobotu

**27. října 2012 od 10.00 do 17.00 hod.**

Na sousedním hradě budou ve stejné době probíhat „Podzimní hradní slavnosti“ s bohatým kulturním programem.



Státní hrad Nové Hrady zve na

**Podzimní hradní slavnosti  
na hradě v Nových Hradech**  
**sobota 27. 10. 2012, 10.00 – 15.00 hod.**

v předvečer v pátek prohlídka hradu, 19.00 – 21.30 hod.

Více na [www.hrad-novehrady.eu](http://www.hrad-novehrady.eu)

KIC Nové Hrady zve na

## Koncert barokní hudby

zpěv *L. Peřinová* a varhany *L. Šotek*  
**neděle 7. 10. 2012, 14.00 hod.**

kostel sv. Petra a Pavla Nové Hrady

**Program barokního koncertu:**

ukázky z barokní chrámové a operní hudby z díla Georga Friedricha Händela  
zaznějí též díla italských skladatelů

Alessandro Stradella, Antonio Caldara, Andrea Falconieri  
z českého baroka zazní skladby

Bohuslava Matěje Černožského a Adama Michny z Otradovic

Další informace na KIC N. Hrady, tel. 386 362 195, 602 150 208,  
[www.kicnovehrady.cz](http://www.kicnovehrady.cz)



## Pravidelné aktivity v Koželužně

Pravidelné aktivity v Koželužně pokračují od září tak jako v prvním pololetí tohoto roku.

### ✦ **Pondělí:**

14.00 – 16.00 hod. **Tvoření pro nejmenší (0–6 let s rodiči)**

16.00 – 17.30 hod. **Cvičení pro dospělé s fyzioterapeutkou Ivou Blížencovou**

### ✦ **Středa:**

13.00 – 14.30 hod. **Výtvarný kroužek I., pro menší děti**

14.30 – 16.00 hod. **Výtvarný kroužek II., pro větší děti**

### ✦ **Sobota:**

14.00 – 7.00 hod. **Tvoření pro celou rodinu**

Tvoření pro děti zajišťuje Lucie Sovová, tel. kontakt 774 766 676. Přijďte staří známí i noví, mnoho nápadů tam z prázdninových aktivit čeká i na Vás.

*V době tvůrčích aktivit je možné hrát i stolní fotbal.*



## Malování českokrumlovských studentů v Nových Hradech

V Nových Hradech v prostorách novohradského informačního centra, Koželužny a Pizzerie Pythecanthropus je možné shlédnout až do konce listopadu práce studentů oboru Užitá malba Střední umělecko-průmyslové školy sv. Anežky České v Českém Krumlově. Je zde vystaven výběr z prací, které vznikly letos v září v rámci dvoutýdenního pobytu studentů 2., 3. a 4. ročníku v krásném prostředí Nových Hradů. Výstava zahrnuje širokou škálu prací, od kresebných studií přes drobnější temperové malby až k rozměrným olejomalbám na plátně. Plenérové malování je tradiční součástí výuky oboru malba, která dále zahrnuje širokou oblast kresby a malby klasickými malířskými prostředky, ale rovněž základy malířského designu s využitím PC.

SUPŠ sv. Anežky, jež nedávno oslavila 20. výročí svého založení, nabízí zájemcům o studium kromě zde představeného oboru Užitá malba ještě 5 dalších oborů: Užitá fotografie a média, Scénická a výstavní tvorba, Grafický design, Výtvarné zpracování keramiky a porcelánu, Kamenosochařství.

Pro zájemce o studium škola pořádá v tomto školním roce Dny otevřených dveří 16. 10., 30. 10. a 13. 11. 2012 vždy od 12 do 16 hodin (Tavírna 109 a Latrán 50 – areál klášterů).

Od října budou probíhat přípravné kurzy. Bližší informace o škole i kurzech lze nalézt na [www.supscck.cz](http://www.supscck.cz)

*Eva Výborná, SUPŠ Č. Krumlov*



## Výstavy v Koželužně

### ✦ **Výstava obrazů „Krajiny – Květiny – Sny“ Miloše Rouleho** *prodejná výstava*

V rámci Dnů otevřených ateliérů se můžete setkat s autorem obrazů v sobotu 20. října 2012 od 10 do 16 hodin v místě výstavy.

### ✦ **Výstava obrazů studentů SUPŠ sv. Anežky české Český Krumlov** Práce studentů oboru Užitá malba, vzniklé během zářijového plenéru v Nových Hradech.

### **v říjnu výstavy otevřeny:**

po 14 – 16 hod., st 13 – 16 hod., so 14 – 17 hod. nebo individuálně po předchozí domluvě, výstavy potrvají do 31. 11. 2012

vstupné 20 Kč, děti zdarma

Koželužna, ul. Komenského 398, N. Hrady

*Další informace na KIC Nové Hrady, tel. 386 362 195, 602 150 208, [www.kicnovehrady.cz](http://www.kicnovehrady.cz)*



*ZŠ na výstavě v Koželužně*



## Týden knihoven i v novohradské knihovně

Každý rok v říjnu vyhlašuje Národní knihovna Týden knihoven, kdy knihovny mají příležitost udělat nějakou akci navíc pro veřejnost. **Letos je to ve dnech od 1. do 7. října.**

**V tomto týdnu budou moci přijít děti do naší knihovny na čtení, a to ve středu 3. 10. a v pátek 5. 10. 2012. V časech 14.00 – 15.00 hod. budeme číst pohádky, a v časech 15.00 – 16.00 hod to budou Staré řecké báje.**

*Zve knihovnice*



## FILMOVÝ KALENDÁŘ KINA ČESKÝ DŮM – Nové Hrady ŘÍJEN 2011

### Kino Český dům zve na film

**Středa 17. 10. 2012**

**20.00 hod.**

#### • Železná Lady

Margaret Thatcherová, neobyčejná a všestranná žena, která dokázala, že vysoká politika není jen výsadou mužů, se jako první žena stala premiérkou Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku. Svým nekompromisním přístupem k politickému, ale i osobnímu životu, získala přezdívku Železná lady.

Film ukazuje Margaretino jedenáctileté působení v pozici předsedkyně britské vlády, její neústupnost a rozhodnost, ale i to, jakou cenu zaplatila za politický vliv a moc.

Volba obsadit do hlavní role Meryl Streep byla tou nejlepší, jakou mohla Phyllida Lloyd udělat. Její výkon v roli slavné ministerské předsedkyně je strhující, včetně napodobení Margaretina typicky charismatického hlasu. Také díky maskérům je Streepová od Thatcherové téměř k nerozeznání.

Do role Denise Thatchera obsadila režisérka skvělého Jima Broadbenta, který získal Zlatý glóbus a Oscara (Příběh jedné ženy).

Premiéra filmu je směřována, kam jinam, než k udílení Oscarů, protože za výkon Meryl Streep je očekávána minimálně nominace. Streep dosud obdržela 2 Oscary, je dvojnásobnou držitelkou ceny Emmy a za Železnou lady obdržela osmý Zlatý glóbus za nejlepší herečku v hlavní roli.

Britské drama, přístupný od 12 let, 105 min., 55 Kč

## Okénko do knihovny

### Kdo je Charlotte? – Catherine Coulterová

Zvláštní agent FBI Cheney Stone vstupuje do příběhu jednoho dubnového večera na molu č. 39 v sanfranciské zátocce. Náhodou se stane svědkem pokusu o vraždu Julie Ransomové, mladé vdovy po známém parapsychologovi. Podaří se mu ji zachránit z ledové vody a stane se součástí vyšetřovacího týmu. Mezitím ve virginském městě Maestro se šerif Dixon Noble dozvídá o jakési Charlotte Pallackové, která nápadně připomíná jeho zmizelou manželku. Vydá se po jejích stopách, protože jakkoli je to neuvěřitelné, mohla by to být Christie, která je tři roky nezvěštná.

### Královna stínů – Edith Felber

Francouzská princezna Isabela je jako dvanáctiletá provdána za anglického krále Eduarda II. Krásný mladík se jí zpočátku jeví jako vysněný šlechtetný rytíř, postupně však dívka procitne do hořké reality. Král ji zanedbává a nechá se ovládat svým ctižádostivým milencem. Isabela se rozhodne jednat, ale musí postupovat opatrně. Je totiž mnoho těch, kdo se chystají královskou rodinu zničit...

### Rituál – Mo Hayder

Policejní potápěčka "Blecha" Marleyová už pod vodou viděla ledacos. Když ovšem z bahna bristolského přístaviště vyloví uřezanou lidskou ruku, je jí jasné, že tento případ bude jiný než všechny ostatní. Při pátrání po okolnostech děsivého nálezu spojí síly s detektivem Cafferym, jenž se po osobní tragédii v Londýně snaží v Bristolu začít nový život. Postupně spolu rozkrývají prapodivné souvislosti, které bez výjimky ukazují jedním směrem: na komunitu afrických přistěhovalců, kteří se stále řídí mnohdy zvrácenými pověrami ze staré vlasti. Během vyšetřování však i Blecha samotná začíná podléhat podmanivému kouzlu magických rituálů. Nabízejí jí totiž cestu, jak navázat kontakt se zesnulými rodiči...

### Hrad vzpomínek – Ilona Ondráčková

Hrdinka románu - pětáctiletá Leona - hledá odpovědi na otázky kam a proč se ve svém životě dostala a kam směřuje. Snaží se najít souvislosti a důvody toho, proč žila a prožívá takový osud, ze kterého hledá východisko a přeje si pochopit jeho smysl. Jestli chce být dobrou matkou svým dcerám a prožívat láskyplné vztahy se svým okolím, musí si vzpomenout na všechno to bolestivé a ošklivé, co jí v životě potkalo... Její touha po opravdovém životě jí nakonec pomůže přenést se přes všechny úniky a úlety její mysli a rozplést zašmodrchanou nit svého osudu utkanou sudičkami.

### Spokojená blbka – Ilona Ondráčková

Autorka knihy s ironií i osobitým humorem tvrdí, že knihu Spokojená blbka napsala jako obhajobu svého životního stylu. Pokud se umíte zasmát sami sobě a ještě raději se smějete někomu jinému, určitě vás pobaví. Kniha je rozdělena do šesti kapitol: rodinné příběhy, pracovní úspěchy, ženy, muži, ze společnosti, sex a vztahy. Den za dnem se autorka na blogu snažila s větším či menším nadhledem vypořádat s běžnými denními starostmi i radostmi a pobavit či rozplakat své čtenáře na internetu. O tom, jak se jí to podařilo, se můžete nyní přesvědčit v knize, kterou právě držíte v rukou.

### Chata jménem Marion – Jiří Slavíček

Chaty a chatari poloviny padesátých let. Už to nejsou jen klasičtí prvo-republikoví osadníci, vyznavači přírody a volnosti. Doba se změnila. Do přírody se neutíká jen za ideály traperského a dobrodružného způsobu života...

## Nazaret v Trhových Svinech

Základní činností organizace Nazaret, středisko DM CČSH je poskytování sociálních služeb handicapovaným lidem v rámci Sociálně terapeutických dílen, Centra denních služeb a provoz chráněných dílen. Cílem je umožnit lidem s jejich handicapem zapojit se do pracovní činnosti jako v každém jiném zaměstnání. Právě zde vznikají pro volný trh výrobky z textilu či keramiky.

Působení chráněné dílny Nazaret je na Trhovosvinensku dlouhodobé. Než jsme přesídlili do Podzámčí v Borovanech, nacházelo se sídlo organizace na Domečku v Trhových Svinech. Dnes zde máme v Novém městě č.186 obchod, kde si můžete vybrat z bohaté nabídky nápaditého a originálního zboží.

V Nazaretu kromě výše uvedených činností můžete nalézt bohatou nabídku jak kulturních pořadů tak i kurzy a kroužky zaměřené na řemeslnou činnost. Právě volnočasovými aktivitami jsme získali ve zdejšímu regionu mnoho příznivců. Město Trhové Sviny tuto činnost také pravidelně podporuje. V letošním roce jsme obdrželi dotaci z grantového programu Města Trhové Sviny „Živé město 2012“. Získané prostředky jsou určeny na zajištění akce Aktivity pro volný čas a kultura v Podzámčí 2012.

Děkujeme zastupitelům města za umožnění prodeje na pouti a za poskytnuté zázemí při prezentaci naší činnosti spojené s prodejem na známém Festivalu dechových hudeb Karla Valdaufa 2012. Výtěžek z prodeje výrobků byl využit na provoz chráněných dílen Nazaretu.

*Jana Beránková ©*

## SBĚR OBNOŠENÉHO ŠATSTVA

Klášter Božího Milosrdenství oznamuje, že v době od 17. 9. do 22. 10. 2012 bude opět probíhat sběr obnošeného šatstva v rámci humanitární sbírky OS Diakonie Broumov.

Věci přinášejte, prosíme, v igelitových pytlích **denně od 8.00 do 16.00 hodin.**

## Nabídka městského rezervačního systému CBsystem říjen a listopad 2012

Přehled divadelních představení, koncertů a pořadů, které se konají v nejbližší době a na které je možné si zakoupit vstupenky v našem KIC Nové Hradý:

### Divadelní představení:

- 27. a 28. 9., 29. 10. – Rigoletto, DK Metropol, ČB
- 1. 10. – Rendez-vous s paní Operetou – DK Metropol, ČB
- 2. a 3. 10. – Rok na vsi – Jihočeské divadlo, ČB
- 3. a 10. 10. – Když se zhasne, Divadlo U Kapličky, ČB
- 5. a 20. 10. – Tramvaj do stanice touha – Jihočeské divadlo, ČB
- 10. 10. – Fuk – Jihočeské divadlo, ČB
- 12. a 25. 10. – Misanthrop – Jihočeské divadlo, ČB
- 12. a 13. 10. – Bez gravitace – DK Metropol, ČB
- 13. 10. – Petrolejové lampy – Jihočeské divadlo, ČB
- 16. 10. – Indická banka (Divadlo bez zábradlí) – DK Metropol, ČB
- 16. a 17. 10. – Saturnin – Jihočeské divadlo, ČB
- 17. 10. – Bordel na ministerstvu (premiéra I.) – Divadlo U Kapličky, ČB
- 19. 10. – Muž sedmi sester – Jihočeské divadlo, ČB
- 19. a 20. 10. – Hello Dolly – DK Metropol, ČB
- 22. 10. – Listování (Malá princezna) – Malé divadlo, ČB
- 24. 10. – Don Pasquale – Jihočeské divadlo, ČB
- 24. 10. – Slepice – Malé divadlo, ČB
- 24. 10. – Bordel na ministerstvu (premiéra II.) – Divadlo U Kapličky, ČB
- 26. a 27. 10. – Škola základ života – Jihočeské divadlo, ČB
- 27. 10. – Romeo a Julie – DK Metropol, ČB
- 31. 10. – Hledám děvče na boogie woogie – Jihočeské divadlo, ČB
- 31. 10. – Láska, sex a žárlivost – Divadlo U Kapličky, ČB

### Dětské divadelní představení:

- 29. 9. a 13. 10. – Čert a kočka – Malé divadlo, ČB
- 6. 10. – O veliké řepě a další pohádky
- 7. 10. – Zapomenutý čert – Divadlo U Kapličky, ČB
- 14. 10. – Vánoční příběh (premiéra I.) – Divadlo U Kapličky, ČB
- 20. 10. – Aladinova kouzelná lampa – Malé divadlo, ČB
- 21. 10. – Vánoční příběh (premiéra II.) – Divadlo U Kapličky, ČB
- 27. 10. – Kašpárek v rohlíku – Malé divadlo, ČB
- 28. 10. – Babička (derniéra) – Divadlo U Kapličky, ČB

### Koncerty:

- 28. 9. – Címbal Classic – Nové Hradý
- 29. 9. – Svatováclavský koncert – klášter Zlatá Koruna
- 30. 9. – Svatováclavský koncert, Žestě 200 – Borovany
- 6. 10. – Raego – KD Slavie, Č. Budějovice
- 7. 10. – Koncert barokní hudby – Nové Hradý
- 12. 10. – 100 zvířat – KD Slavie, Č. Budějovice
- 22. 10. – Marimba live drums our 2012, DK Metropol, ČB
- 30. 10. – poslední koncert kapely ELÁN v Č. Budějovicích, Budvar Aréna

### Sportovní vyžití:

- 28. 9. – 28. 10. – Poukaz do lanového parku Máj, ČB

### Komentované prohlídky – „Vycházky za historií“:

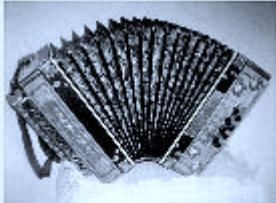
- 1. 10. – 8. vycházka za historií budovy okr. hejtmanství, Stegmannovy továrny a Krumlovského rybníka, ČB
- 18. 10. – 9. vycházka za historií vodárenské věže a vodní elektrárny, ČB
- 1. 11. – 10. vycházka za historií bouřlivých časů vzniku církve československé a československé v ČB
- 15. 11. – 11. vycházka za historií barokního opevnění města, ČB
- 29. 11. – 12. vycházka za historií kostela Panny Marie Růžencové, ČB

## Infocentrum Nové Hradý informuje...

Letošní léto je sice pasé, ale to že pomalu končí i letošní letní turistická a kulturní sezona, je pro nás opět novým začátkem – začátkem plánování nové nabídky (hlavně kulturní) pro rok 2013. Tímto bych chtěla poprosit všechny z Vás (spolky, sdružení, subjekty, organizace, atd.), kteří chystáte a plánujete své akce pro veřejnost v našem městě a v osadách, o sdělení termínů, abychom mohli sladit termíny všech akcí během celého roku a nedošlo tak ke zbytečnému „překrývání“. Totéž platí i v případě plánování a konání společenských akcí v Kulturně-spolkovém domě (býv. Statky). V případě tisku novohradského stolního kalendáře pro rok 2013 budou opět všechny Vámi nahlášené termíny akcí v kalendáři uvedeny.


*Za novohradské tčko Jitka Duspivová*

II. ročník „Setkání heligonkářů a přátel lidové hudby“  
v Rychnově u Nových Hradů,  
které se bude konat dne 27. října 2012 od 14 hodin, na místním společenském sále  
vstup dobrovolný



HUDEBNÍ STUDIO  
ANTONÍNA TALAFOUSE,

Vás uctivě zve na hudební vystoupení muzikantů, kteří předvedou své umění na hudební nástroje, především na heligonky. Jsou zváni všichni milovníci lidové a dechové hudby.



Zájemci, kteří chtějí vystoupit a zahrát na libovolný hudební nástroj, jsou samozřejmě srdečně zváni! galerie foto: www.fotozabavky.cz

### Otáčivé hlediště Český Krumlov 2013:

- **Král duchů a Třeštil aneb jak zkrotit nelidu** (6. – 23. 6. 2013) – kouzelná romanticko-komická hra
- **Pták Ohnivák a liška Ryška** (15. 6. – 24. 8. 2013) – klasická česká pohádka
- **Divotvorný hrnec** (26. 6. – 15. 7. 2013) – muzikál
- **Carmen** (18. – 21. 7. 2013) – baletní příběh Carmen a Dona José, toto klasické a světoznámé dílo, vypráví o přání, žárlivosti, lásce, hříchu a pomstě.
- **Rigoletto** (26. – 31. 7. 2013) – nesmrtelná opera o otcovské lásce, milostné vášni a nelítostné kletbě.
- **Romeo a Julie** (2. – 4. 8. 2013) – balet na motivy nejkrásnějšího milostného příběhu W. Shakespeara.
- **Ženy Jindřicha VIII.** (6. – 17. 8. 2013) – česká komedie o záletném králi Jindřichovi, jeho šesti ženách, zrádném rádcí a královu dvojníkoví, který způsobil neuvěřitelné věci.
- **Dekameron** (21. 8. – 7. 9. 2013) – komedie plná vzrušujících dobrodružství, vtipu a lásky.

Bližší informace k výše uvedeným představením najdete na [www.cbsystem.cz](http://www.cbsystem.cz) nebo v KIC Nové Hradý.



## NÁBOR A TRÉNINKY KARATE

### Oddíl Karate TJ Nové Hradý pořádá nábor nových členů

V měsících září až listopad každé úterý od 17 hodin a čtvrtek od 17.30 hodin se v tělocvičně Základní školy konají tréninky oddílu TJ Karate Nové Hradý a s tím spojený nábor nových členů. Přihlásit se může každý (děti od 6-ti let), kdo má zájem naučit se základy karate, sebeobrany a postupně zvýšit svojí fyzickou i psychickou kondici. Stačí si vzít tepláky, tričko a cvičební obuv do tělocvičny.

Naše tréninky vedou licenční trenéři Jihočeského svazu karate, držitelé mistrovských stupňů technické vyspělosti Dan (černý pás), kteří mají zkušenosti s výcvikem dětí, mládeže i dospělých. Trénujeme základní pohybové dovednosti, u nových členů rozvíjíme pohybovou přípravu pro trénink bojových umění. V rámci rozvíjení hrajeme míčové a pohybové hry, které cvičence připraví na rozvíjení, strečink a samotný trénink.

Prázdniny a dovolené skončily, přijďte si bezplatně a nezávazně vyzkoušet trénink karate.

*Martin Hermann, Karate TJ N. Hradý*



*Cvičenci i trenéři nejprve před tréninkem poskládají tatami...*



*...na kterém pak hrají míčové hry na rozehřátí...*



*Trénink praktické sebeobrany Allkampf-Jitsu*



*Trenér Tomáš Balík podrobně vysvětluje novým členům základní techniky a etiku karate*



*...trénují základní cviky karate...*



*...a připravují se na soutěžní disciplíny*



**Tělovýchovnou jednotu Nové Hradý**

**SPONZORUJE**

**v roce 2012 ČEZ, a.s.,  
za což jim patří veliký dík.**

**I. Dorotovič, předseda TJ N. Hradý**




UHLNÉ SKLADY  
BOROVANY



Od 1.1. 2009 sklad provozuje  
UHLOTERM s.r.o Boršov nad Vltavou

**Nabízíme Vám uhlí**

□ hnědé   □ černé  
□ brikety   □ koks

**! ROZVOZ UHLÍ ZDARMA!  
!! SLOŽENÍ UHLÍ AŽ DO SKLEPA !!**

▶ PRODEJ PÍSKU ◀

 **387 981 235, 602 409 422**  
 Otevírací doba a rozvoz  
**Po - Pá 7.00 - 15.30 hod.**

www.uhloterm.cz

# !EKOBRİKETY!

- EKOBRİKETY - několik druhů
- PELETY - několik druhů
- TRÍSKY, PODPALOVAČE

## ZÁSOBTE SE NA ZIMU!



### Dle počtu odebraných palet DOPRAVA ZDARMA!!!

**Ekopalivo Bohemia s.r.o.**  
 Prodejna: Briketárna Větrní u Č.Krumlova  
 + 420 380 733 733 [ekopalivo@ekopalivo.cz](mailto:ekopalivo@ekopalivo.cz), [www.ekopalivo.cz](http://www.ekopalivo.cz)  
 Prodejna: Č.Budějovice, na Dlouhé Louce  
 Otevřeno: Po - Pá 09:00 - 17:00 • 777 917 714

**ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ KROPIK & spol.**  
 pobočka Nové Hradý – na náměstí č.p. 57  
 Mgr. Vladimír Kropík, advokát, e-mail: v.kropik@kropik.cz, GSM: 802 972 800  
 Mgr. Petra Kropíková, advokátka, GSM: 725 458 467  
 s tím usluhuje všechny

právní servis, poradenství a zastupování ve sporech v oblasti:  
 občanského práva hmotného, pracovního práva, občanského soudního práva, úpravy a jiné směrnice, cestovní, zřízení upravnivacího zřízení, škody, občanského práva hmotného, občanského soudního práva, občanského soudního práva, občanského práva procesního, občanského soudního práva, občanského práva procesního a jiné

**úřední dny: každou středu od 14.30 do 16.30 h  
nebo dle dohody**

## Hledáme lektora českého jazyka

**pro výuku českého jazyka  
pro zahraniční studenty a zaměstnance**  
 (příprava na zkoušky na úrovni A2 a B1),  
 úvazek cca 3 hodiny týdně,  
 VŠ vzdělání a praxe výhodou

**Místo výkonu zaměstnání:**  
 Zámek 136, 373 33 Nové Hradý

**Životopis a doklady o vzdělání zašlete na adresu:**  
 Fakulta rybnářství a ochrany vod,  
 Škola komplexních systémů  
 Ing. Markéta Heroutová, Zámek 136, 373 33 Nové Hradý

**Informace:**  
 e-mail: [heroutova@frov.jcu.cz](mailto:heroutova@frov.jcu.cz),  
 tel. 387 773 802, 777 729 585

## PRACUJETE NEBO JSTE PRACOVALI V NĚMECKU ČI V RAKOUSKU?

**Věděli jste, že je možné získat částku  
až 11604 Kč za každé vyživované dítě v ČR.**

**Více informací: tel. 388 333 529 – účetní kancelář**

řádková inzerce

- **Prodám staveb. pozemek** o celkové výměře 1907 m<sup>2</sup>, v Údolí u N. Hradů. Cena: 600 Kč/m<sup>2</sup>.  
Tel.: 737 767 213, 222 316 547.



KIC Nové Hradý je místem,  
na kterém je možné zakoupit vstupenky  
na koncerty a divadla v jižních Čechách  
v rámci rezervačního systému „CB - SYSTEM“.


**NOVOHRADSKÝ  
ZPRAVODAJ**

NOVOHRADSKÝ ZPRAVODAJ JAKO MĚSÍČNÍK VYDÁVÁ MĚSTO NOVÉ HRADÝ

 Registrováno Ministerstvem kultury ČR pod reg. Č. MK ČR E 10892. Adresa redakce: 373 33 Nové Hradý, nám. Republiky 46, tel-fax-zázn: 386 362 117, 386 362 195, e-mail: [zpravodaj@novehrady.cz](mailto:zpravodaj@novehrady.cz). Členové redakce: Květa Jarolímková, Jitka Duspivová, Drahuše Císařová. Sazba a tisk: JAVA Třeboň. Vychází také na internetu, [www.novehrady.cz](http://www.novehrady.cz) a [www.kicnovehrady.cz](http://www.kicnovehrady.cz). Uveřejněné příspěvky nemusejí vyjadřovat stanovisko redakce nebo MěÚ. Uzávěrka příštího čísla je 19.10.2012, vyjde 2.11.2012. Náklad 500 ks.